

臺南市 112 年度語文競賽全市決賽客家語字音字形

【海陸客語】教師組、社會組答案卷

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「潦」草	lo´	16	樓「閣」	gog
2	生「疏」	so`	17	「難」人	nad
3	「梧」桐	ng	18	愕「琢」	dog
4	「敏」感	men´	19	「罷」工	paˇ
5	「怠」慢	tai ⁺	20	裂「痕」	hiun
6	岐「嶷」	ngia`	21	消「遣」	kien´
7	蝮「蟬」	bi`	22	籽「麥」	daˇ
8	「傲」慢	ngau ⁺	23	「鄙」視	pi´
9	「抨」擊	piang`	24	噉「眇」	zhi`
10	「慶」腳	kiangˇ	25	註「冊」	cag
11	「徑」杈	gangˇ	26	誨人不「倦」	kien´
12	半精「戇」	ngongˇ	27	「掩」砌	am´
13	必「縫」	pung ⁺	28	庇「蔭」	rhimˇ
14	「曇」花	tam	29	「墜」下來	chui ⁺
15	發「媯」	hiau	30	「奮」命	bin´

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	朗「誦」	siung ⁺	49	「頑」皮	nguan
32	瓜「瓢」	nong [`]	50	「煽」動	shan ^ˇ
33	相「賽」	coi ^ˇ	51	「塑」像	zog
34	打暗「摸」	mo [`]	52	滑「稽」	hi [`]
35	通「緝」	sib [`]	53	「探」橋	tam ⁺
36	拈「鬪」	kieu [`]	54	「蟪」膏汁帶	rhe
37	「砒」死	zag	55	「沾」水	dem [`]
38	「篆」刻	chon ^ˇ	56	「柵」仔門	cag [`]
39	「腹」內	bug	57	瘟「疫」	rhid [`]
40	「間」日	gam ^ˇ	58	「犁」頭	lai
41	威「脅」	hiab [`]	59	無閒「泊」杈	ci ^ˇ
42	酒「甕」	vung ^ˇ	60	「拓」寬	tog
43	「應」承	rhin [´]	61	打「冇」嘴	pang ^ˇ
44	「偽」造	ngui [´]	62	「耗」費	ho [`]
45	火「燂」煤	tam	63	干「涉」	shab [`]
46	好「彩」	coi [´]	64	「搵」印仔	zem [´]
47	鋸「屑」	sud	65	臭「餿」	seu [`]
48	「挾」私脛	hiab	66	「脛」脛	nem

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	「縱」慣勢	ziung´	84	「合」界	gab
68	「餞」糖	zienˇ	85	下「齡」	ngam`
69	「陷」害	ham ⁺	86	浪「蕩」子	tong ⁺
70	狗「蝨」	sed	87	「溼」人	gienˇ
71	苦「蕒」	mag	88	「恆」心	hen
72	薑「絲」	si`	89	「歿」子弟	mud
73	「窟」仔	fud	90	禁「忌」	ki ⁺
74	管「轄」	hod	91	「犯」著人	fam`
75	「遁」走	tun´	92	「占」位仔	ziamˇ
76	「孤」盲	go`	93	豬油「粕」	pog
77	「仆」落去	pug	94	「鑊」頭	giog
78	「酵」嫲	gauˇ	95	結「痢」	lad
79	風「邪」	sia	96	「奪」地氣	tod`
80	「刺」額	ciag	97	「拘」禮	gi`
81	水「筴」仔	gan´	98	「緩」刑	fonˇ
82	「篤」實	dug	99	荊「棘」	gid
83	飯「甌」	zenˇ	100	「擢」忒	vog

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「poˇ」 mi´	破	17	「cion`」 nenˇ	吮
2	「shad`」 shui´	蝕	18	「va+」 ngin	話
3	lam´ 「sam´」	糝	19	「poi+」 fo´	焙
4	「ngau」 gang`shiu´rha+	熬	20	「ngad」 cad	齧
5	son` 「seb」	澀	21	「led`」 shag` teu	扞
6	「pad」 co´	伐	22	gu` 「si`」	栖
7	da´ 「tong+」 lung	宕	23	「pu」 shog`	瓠
8	「giu」 daiˇ	勾	24	pin 「tiauˇ」 mi´	糶
9	「kienˇ」 zhim`	秦	25	da´ 「den`」	澄
10	「vud」 zud	愠	26	zhu` 「deu`」	筓
11	「ngiab」 langˇ	曠	27	ban` teu 「nam´」 giang´	搨
12	「leuˇ」 gieu´	嘍	28	zog 「guang`」	捰
13	tin 「to」	跔	29	「mang`」 fo´	猛
14	banˇ li banˇ 「canˇ」	棧	30	bau` rhi` 「ziag」	跡
15	「va´」 benˇ	偎	31	ngi 「fu」	狐
16	「ngam´」 teu	頷	32	lo 「lug」	碌

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	「 muˇ 」 guˇ	暮	51	zhug 「 med` 」	篋
34	mun 「 kiam` 」	檻	52	「 pad` 」 lien ⁺	駁
35	「 pang` 」 fung`	嘮	53	「 zeb 」 rham	撮
36	「 ziam´ 」 teu ⁺ rhiu	蘸	54	cid kung´ bad 「 kiauˇ 」	竅
37	lang 「 dab` 」	嗒	55	「 neˇ 」 goi`	膩
38	banˇ ham 「 siang` 」	腥	56	ciang` 「 miang` 」	瞑
39	「 tenˇ 」 shiu´	搵	57	「 lud 」 zau´	啟
40	zhug 「 go` 」	篙	58	「 bog 」 zhoiˇ	駁
41	「 ten 」 ngin zeu´	跣	59	「 cha´ 」 pon ⁺	扯
42	tod 「 kienˇ 」	秦	60	bin` 「 bang` 」 chi´ cha´	擲
43	「 miao´ 」 shi ⁺	藐	61	「 vad 」 teu	幹
44	「 pongˇ 」 denˇ	膨	62	「 che` 」 ma	痴
45	「 teu´ 」 hiˇ	啟	63	「 kag` 」 kien teu	搭
46	teu hin no´ 「 bien´ 」	疫	64	「 ce 」 cion	齊
47	「 ciau 」 co´	樵	65	「 am` 」 gua` er	醃
48	「 kien 」 ga`	凝	66	「 kai` 」 shui´	核
49	「 ngiam` 」 ciam` er	拈	67	「 ngiog 」 siog	虐
50	「 dang` 」 gung`	趺	68	「 zad` 」 bug shid` log`	撈

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	pun teu 「bad」 er	鉢	85	「mong´」 shid`	罔
70	vo 「gon´」	稈	86	loi m 「chad」	掣
71	rhim` 「meu」	謀	87	pon+ 「lad」	爍
72	「chi」 gai` ab	刷	88	goˇ 「tin+」	定
73	coiˇ 「hab」	蓋	89	「ci」 ba`	桑
74	「rhang`」 sienˇ	縈	90	shiu´ zhi´ 「laˇ」	罅
75	「giungˇ」 zii´	降	91	giˇ 「siiˇ」	數
76	「lam´」 hiˇ to` pang	媿	92	hiˇ/kiˇ 「hiam」	嫌
77	「gau´」 guaiˇ	狡	93	fad 「kien´」	譴
78	fuˇ 「long+」 dai´	襠	94	ha 「bi`」 er	蜚
79	「ziang`」 zhu` ngiug	臍	95	「gid」 ziongˇ	橘
80	「kia+」 ba´	祛	96	「zo`」 ma ngiug	糟
81	tai+ giog 「bi´」	髀	97	gi` 「hai´」	械
82	fan´ 「cauˇ」	躁	98	lu shiu´ 「lod`」 giog	掙
83	「giag」 shiu´	遽	99	gien` 「gab」	胛
84	giung` 「hen」	纏	100	「vo`」 lag	窩